

An der Hochschule Flensburg wird, vorbehaltlich der Bewilligung der Mittel, zum 01.04.2021, befristet bis zum 31.12.2021,

**ein*e Laboringenieur*in
im Bereich Internationale Fachkommunikation (d/m/w)**

in Teilzeit (50 v. H.) gesucht. Es handelt sich um eine Projektstätigkeit im Projekt „AudioCAT (Maritime Kompetenzprüfung über Computerdialogsysteme)“. Im Rahmen des Projektes soll ein Computerdialogsystem mit Spracheingabe und Sprachausgabe entwickelt werden, welches ein Bewerbungsgespräch für Nautiker simuliert. Nach Abschluss des simulierten Gesprächs soll eine automatische Bewertung berufspraktischer Qualifikationen (Soft Skills) per Maschinernalgorithmus erfolgen.

Das ausgeschriebene Aufgabengebiet umfasst:

- Umsetzen von Computerdialogsystemen zur Erfassung maritimer und persönlicher Kompetenzen (Soft Skills)
- Vorbereitung von Auswertungen und Analysen empirisch erfasster Dialoge unter Anwendung quantitativer und qualitativer Verfahren
- Anwenden quantitativer Messmethoden zur Erfassung maritimer Kompetenzen zur Anwendung in Maschinernen
- Vorbereiten von Unterlagen (Präsentationen, Übersichtstabellen, usw.) für Projekttreffen
- Teilnahme an Projekttreffen und Konferenzen
- Pflege einer Datenbank und Verfassen interner Berichte zum Projektfortschritt
- Vorbereiten von Unterlagen für Projektberichte

Das Anforderungsprofil

Voraussetzungen für die ausgeschriebene Stelle sind:

- ein erfolgreich abgeschlossenes Hochschulstudium im Bereich Internationale Fachkommunikation
- grundlegende Kenntnisse im Bereich von Computerdialogsystemen
- gute Kenntnisse im Bereich Mensch-Maschine-Schnittstellen und Usability
- sehr gute Englischkenntnisse auf dem Niveau C1 (nach CEFR)
- Erfahrung bei sprachwissenschaftlichen Untersuchungen
- Teamfähigkeit und Kreativität

Wir bieten Ihnen

- bei Vorliegen der tariflichen Voraussetzungen eine Eingruppierung bis zur Entgeltgruppe 11 TV-L
- 30 Tage Urlaub im Urlaubsjahr
- vergünstigtes Essen in der Mensa
- die Nutzung des Sportzentrums zu vergünstigten Konditionen

- eine interessante, abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit auf einem schönen Campus im hohen Norden
- ein angenehmes Arbeitsklima in familienfreundlicher Umgebung

Die Hochschule setzt sich für die Beschäftigung von Menschen mit Behinderung ein. Schwerbehinderte und ihnen Gleichgestellte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die Hochschule ist bestrebt, ein Gleichgewicht zwischen weiblichen und männlichen Beschäftigten im wissenschaftlichen Bereich zu erreichen. Sie bittet deshalb geeignete Frauen, sich zu bewerben und weist darauf hin, dass Frauen bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt werden.

Ausdrücklich begrüßen wir es, wenn sich Menschen mit Migrationshintergrund bei uns bewerben.

Diese Ausschreibung richtet sich gleichermaßen an Beschäftigte des Landes Schleswig-Holstein und an externe Bewerber*innen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (mindestens Lebenslauf, Schul-, Ausbildungs-, Arbeitszeugnisse), bei Bewerbungen aus der öffentlichen Verwaltung mit einer aktuellen Beurteilung und ggf. einer Einverständniserklärung zur Einsichtnahme in die Personalakte, richten Sie bitte bis zum

10.03.2021

an die Kanzlerin der Hochschule Flensburg, Frau Sabine Christiansen, Postfach 15 61, 24905 Flensburg, gerne in elektronischer Form an personal.bewerbungen@hs-flensburg.de. Bitte fügen Sie Ihre vollständigen Unterlagen in maximal 3 Dokumenten im Format PDF mit einer Dokumentengröße von max. 10 MB –versehen mit Ihrem Namen- Ihrer Bewerbung hinzu. Bei Bewerbungen in Papierform bitten wir um Übersendung von Kopien, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden.

Auf die Vorlage von Lichtbildern/Bewerbungsfotos verzichten wir ausdrücklich und bitten daher, hiervon abzusehen.

Ihre personenbezogenen Daten werden zur Durchführung des Bewerbungsverfahrens auf der Grundlage des § 85 Absatz 1 des Landesbeamtengesetzes und § 15 Absatz 1 des Landesdatenschutzgesetzes verarbeitet. Weitere Informationen können Sie unseren Datenschutzbestimmungen auf www.hs-flensburg.de unter der Rubrik [Stellenausschreibungen](#) entnehmen.

Für tarifrechtliche Fragen sowie Fragen zum Verfahren steht Ihnen die Personalabteilungsleiterin Frau D. Schläger-Carstensen unter Tel.: 0461 805-1519 oder per E-Mail: doerte.schlaeger@hs-flensburg.de gern zur Verfügung. Bei fachlichen Fragen zum Anforderungsprofil und den damit verbundenen Aufgaben wenden Sie sich bitte an Herrn Prof. Dr. Peter John unter Tel.: 0461 805-1672 oder per E-Mail: peter.john@hs-flensburg.de.